



**Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Ufficio Scolastico Regionale per le Marche – Direzione Generale**

via XXV Aprile, 19 – 60125 ANCONA - tel. 071 22 951 – indirizzo posta elettronica certificata drma@postacert.istruzione.it
indirizzo posta elettronica ordinaria direzione-marche@istruzione.it – sito WEB <http://www.marche.istruzione.it>

Prot. n. 18055/C12a

Ancona, 19 novembre 2014

**Ai Dirigenti Scolastici
delle Scuole Secondarie di I e II grado
della regione Marche
e, p.c.
Ai Dirigenti
degli Ambiti Territoriali per le province della regione
Marche**

Oggetto: Iniziativa “Scambi professionali” Spagna a.s. 2014-2015.

In riferimento alla nota Ministeriale prot. n. 6728 del 6 novembre 2014 (in allegato alla presente) relativa al Programma di mobilità breve per docenti italiani presso Istituzioni Scolastiche Spagnole, per un'attività di formazione di tipo *job-shadowing*, questo Ufficio dovrà individuare, per l'iniziativa di cui all'oggetto, un massimo di 2 docenti di **lingua e cultura spagnola** ovvero di DNL in possesso dei seguenti requisiti:

- a) non aver compiuto il sessantesimo anno di età alla data del 30 ottobre 2014;
- b) alternativamente:
 - 1. essere in possesso di un incarico a tempo indeterminato ovvero determinato (GAE) in lingua e cultura spagnola ed essere coinvolto in iniziative in ambito CLIL ovvero interessato ad approfondire le metodologie didattiche in uso presso altre istituzioni scolastiche;
 - 2. essere in possesso di un incarico a tempo indeterminato ovvero determinato in una DNL, possedere una buona conoscenza della lingua spagnola (almeno livello B2 secondo il QCER) ed essere coinvolto in iniziative in ambito CLIL e interessato ad approfondire le metodologie didattiche in uso presso altre istituzioni scolastiche.

L'esperienza infatti si concentra principalmente sull'osservazione delle lezioni nelle classi, sullo scambio e la mutualizzazione di pratiche ed esperienze con i colleghi dell'altro Paese, sull'insegnamento della propria lingua d'origine o di una disciplina veicolata in lingua straniera secondo l'approccio CLIL.

Per l'anno scolastico 2014-2015 sono disponibili 10 soggiorni professionali della durata di 2 settimane; per ciascun docente partecipante è previsto un contributo spese massimo di € 950,00.



**Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Ufficio Scolastico Regionale per le Marche – Direzione Generale**

via XXV Aprile, 19 – 60125 ANCONA - tel. 071 22 951 – indirizzo posta elettronica certificata drma@postacert.istruzione.it
indirizzo posta elettronica ordinaria direzione-marche@istruzione.it – sito WEB <http://www.marche.istruzione.it>

Pertanto con la presente si invitano le SS.LL. a notificare la presente nota ai docenti in possesso dei requisiti prescritti.

I docenti interessati potranno presentare la domanda di candidatura - redatta secondo il modello allegato (**allegato 1**) e munita, a pena di esclusione, del nulla osta del Dirigente Scolastico e corredata da un curriculum vitae - **entro e non oltre il 26 novembre 2014 all'indirizzo e-mail alessandra.diemidio@istruzione.it**

I Dirigenti Scolastici dovranno altresì dichiarare la disponibilità dell'Istituzione Scolastica ad accogliere o meno il docente spagnolo (condizione di reciprocità o non reciprocità).

Gli effettivi partecipanti saranno individuati tenendo conto delle specifiche richieste degli istituti spagnoli disponibili ad accogliere i docenti italiani, delle motivazioni personali del docente e del progetto didattico illustrato nella domanda di candidatura.

Le candidature ai fini di cui sopra saranno esaminate da apposita commissione nominata con Decreto del Direttore Generale nei prossimi giorni e pubblicato nel sito INTERNET di questo Ufficio.

Si ringrazia per l'attenzione.

IL DIRETTORE GENERALE

Maria Letizia Melina

Firma autografa sostituita da indicazioni a mezzo stampa,
ai sensi dell'art. 3, comma 2, del d.lgs. n. 39/1993 .

-ALLEGATI:

-Nota Ministeriale prot. n. 6728 del 6 novembre 2014

-Modello di domanda (Allegato 1)

| | |
|--|---|
| Responsabile del procedimento: prof. Giovanni Soldini | tel.: 071 2295 402 email: giovanni.soldini2@istruzione.it |
| Referente attività istruttoria: dott.ssa Alessandra Di Emidio | tel.: 071 2295 503 email: alessandra.diemidio@istruzione.it |



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per il sistema educativo di istruzione e formazione
Direzione generale per gli ordinamenti scolastici e la valutazione del sistema nazionale di istruzione

Agli Uffici Scolastici Regionali
LORO SEDI

e p.c.

Al Capo di Gabinetto del Ministro

Al Capo del Dipartimento per il Sistema Educativo
di Istruzione e Formazione

Al Capo del Dipartimento per la Programmazione
e la Gestione delle Risorse Umane
Finanziarie e Strumentali

OGGETTO: Iniziativa “Scambi professionali” Spagna a.s. 2014-2015.

Per l'a.s. 2014-2015 questa Direzione intende avviare un Programma di mobilità breve per docenti italiani finanziando scambi professionali presso istituzioni scolastiche spagnole, secondo quanto auspicato dal Memorandum d'Intesa sottoscritto tra i rispettivi Ministri dell'Istruzione.

Il “soggiorno professionale” è un'attività di formazione di tipo *job-shadowing* presso una scuola di un Paese partner. L'esperienza si concentra principalmente sull'osservazione delle lezioni nelle classi, sullo scambio e la mutualizzazione di pratiche ed esperienze con i colleghi dell'altro Paese, sull'insegnamento della propria lingua d'origine o di una disciplina veicolata in lingua straniera secondo l'approccio CLIL.

La finalità generale dello scambio professionale è relativa alla possibilità di accrescere nei docenti partecipanti capacità, tecniche e metodi da applicare concretamente nell'attività didattica, a vantaggio della trasferibilità di buone prassi. Inoltre, il lavoro di gruppo, l'attività didattica in compresenza ed una collaborazione per un progetto scolastico fra gli insegnanti e gli alunni dei due Paesi diversi garantirà il miglioramento delle competenze nell'utilizzo delle lingue comunitarie.

Per l'anno scolastico 2014-2015 sono disponibili 10 soggiorni professionali della durata di 2 settimane (il numero effettivo dipenderà dalla relativa offerta di istituti spagnoli selezionati per ospitare i docenti italiani); per ciascun docente partecipante è previsto un contributo spese massimo di 950,00 €.

Si chiede pertanto a codesti U.S.R. di voler individuare, per l'iniziativa di cui sopra, un massimo di 2 docenti (per gli U.S.R. Basilicata, Friuli Venezia Giulia, Molise ed Umbria 1 docente)

AD

di lingua e cultura spagnola ovvero di DNL di Istituti di istruzione secondaria di I o II grado in possesso dei seguenti requisiti:

- a) non aver compiuto il sessantesimo anno di età alla data del 30 ottobre 2014;
- b) alternativamente:
 1. essere in possesso di un incarico a tempo indeterminato ovvero determinato (GAE) in lingua e cultura spagnola ed essere coinvolto in iniziative in ambito CLIL ovvero interessato ad approfondire le metodologie didattiche in uso presso altre istituzioni scolastiche;
 2. essere in possesso di un incarico a tempo indeterminato ovvero determinato in una DNL, possedere una buona conoscenza della lingua spagnola (almeno livello B2 secondo il QCER) ed essere coinvolto in iniziative in ambito CLIL e interessato ad approfondire le metodologie didattiche in uso presso altre istituzioni scolastiche.

Le domande di candidatura redatte secondo il modello allegato (allegato 1) dovranno essere munite, a pena di esclusione, del nulla osta del dirigente scolastico e corredate da un curriculum vitae.

Ciascun U.S.R dovrà far pervenire, utilizzando le schede già predisposte (allegato 2 e allegato 3), **entro e non oltre il 2/12/2014 p.v.**, all'indirizzo di posta certificata della Direzione Generale per gli Ordinamenti scolastici e la Valutazione del Sistema Nazionale di Istruzione DGOSV@postacert.istruzione.it, specificando nell'oggetto "**SCAMBI PROFESSIONALI SPAGNA 2015**", i nominativi dei docenti prescelti (graduati in ordine di priorità) con l'indicazione della disponibilità dell'Istituzione Scolastica di servizio ad accogliere o meno il docente spagnolo (condizione di reciprocità o non reciprocità), le schede di candidatura (allegato 1) ed i curricula vitae.

Gli effettivi partecipanti saranno individuati tenendo conto delle specifiche richieste degli istituti spagnoli disponibili ad accogliere i docenti italiani, delle motivazioni personali del docente e del progetto didattico illustrato nella domanda di candidatura, nel rispetto delle priorità indicate da codesti U.S.R.

Eventuali ulteriori informazioni potranno essere richieste via e-mail all'indirizzo dgai.ufficio5@istruzione.it

Si ringrazia per la collaborazione.

IL DIRETTORE GENERALE

Dr.ssa Carmela Palumbo

Allegati:

allegato 1 -Modello di candidatura

allegato 2 - Docenti

allegato 3 - Scuole disponibili ad accogliere un docente spagnolo per scambio professionale